

Поштарина плаћена у готову.

Год. 17.

БЕОГРАД — јули и август 1936.

Св. 4

# ГЕОМЕТАРСКИ И ГЕОДЕТСКИ ГЛАСНИК

Орган Удружења Геометара и Геодета Краљевине Југославије

Адмирала Гепрата 68

**БЕОГРАД**

Адмирала Гепрата 68

Уредништво и  
администрација  
Гепратова ул. 68

Власник за Гл. управу  
МИЛАН МРАВЉЕ и. посланик.  
Уредник ДИМИТРИЈЕ МИ-  
ЛАЧИЋ, геометар

Издаје у два ме-  
сеца једанпут.  
Поједини број  
10.— дин.

SOYEZ LES BIENVENUS!

Durant les arrangements de la Réunion Internationale des géomètres dans la capitale de la Yougoslavie, le Gouvernement Royale et la Municipalité de Belgrade souhaiteront la bienvenue à nos chers hôtes de l'étranger.

L'association des géomètres et des géodésiens yougoslaves en qualité de maître exclusivement honoré et touché, au lieu du pain et du sel symbolique vous prie de se sentir comme chez vous et de disposer de nous. Outre une grande joie, cette visite des nos chers confrères signifie pour nous le progrès et l'affirmement de notre propre corporation.

Déjà á Zurich, en 1930, lorsque beaucoup d'autres associations nationales, affiliées à la Fédération ont cherché le droit de l'hospitalité, nous étions forcés de nous excuser de n'avoir pas de possibilité de prendre sur nous le rôle du maître. C'est en l'année 1935 à Bruxelles que, modestement mais très résolument, nous avons priés le Comité Permanent de fixer pour l'année 1936, Belgrade, comme place de ses réunions.

Nous sommes fiers, que notre invitation a été acceptée par une acclamation et la décision inattendue des Commissions internationales du Cadastre et du Dictionnaire technique qui avaient lieu le 2. II. 1936 à Paris, de tenir les séances prochaines à Belgrade, nous a fait aussi un grand plaisir.

L'importance du rôle des géomètres comme des créateurs de la base des travaux publics, de la définition des droits sur le sol et de leur enregistrement, puis comme des collaborateurs des travaux de constructions des villes, d'amélioration du sol et du progrès de l'agriculture, leurs donnent le droit de s'associer afin de manifester ses solidarité pour le progrès de leur profession et pour sauvegarder ses intérêts.



Dr. Zvonimir Kralj  
 predsednik priređivačkog odbora  
 načelnik Odeljenja katastra i državnih dobara

C'est sur des réunions internationales pareilles que nous renforçons notre conscience de nos tâches et de nos devoirs qui nous sont destinés dans la vie sociale.

L'idée directrice de la Fédération Internationale des Géomètres dès les premiers jours de sa formation a été une camaraderie solide, qui règne en conséquence dans les rangs de la corporation.

Nous désirons que nos confrères de l'étranger puissent se mettre au courant de notre travail pour le bien de l'Etat et la communauté humaine, qu'ils puissent voir le progrès de notre

organisation et qu'ils emportent de bonnes impressions de leur séjour et se souviennent de nous agréablement et durablement.

Pour ce but notre corporation entière se place à leur disposition. Qu'ils soient assurés que nous les recevons comme des frères, que nous apprécions beaucoup leur bon vouloir pour venir chez nous et que nous leur rendrons la pareille avec une reconnaissance sincère.

Soyez cordialement et sincèrement salués.

Soyez les bienvenus.

*Le evuseil centrale de l'Association des Géomètres  
de Royaume de Yougoslavie.*

### ДОБРО НАМ ДОШЛИ!

У току приредаба међународног састанка геометара у престоници Југославије поздравиће добродошлицом наше драге госте из иностранства Краљевска влада и општина града Београда.

Удружење геометара и геодета Краљевине Југославије као особито почашћен и расдраган домаћин место народног симболичког подношења хлеба и соли позива их да се осећају код нас као код своје куће и да располажу с нама. Сем велике радости ова посета драге нам сабраће значи за нас прогрес и јачање властитих радова. Јер још смо се у Цириху 1930 год. морали извинити што не можемо примити улогу домаћина кад су многе друге чланице земље Савеза тражиле право гостопримства а већ 1935 у Брислу скромно али одлучно позивамо Стални Одбор да одреди у 1936 г. Београд за место држања својих седница.

Поносни смо што је тај позив примљен акламацијом а неочекивано нам је учињено велико задовољство што су, како међународна катастарска комисија тако и комисија за технички речник решиле дне 2. II. о. г. у Паризу да њихов наредни састанак буде у Београду.

Важност улоге геометара као стваралаца подлоге за јавне радове, за одређивање права на земљишту и њихових регистровања, те као сарадника на изградњи вароши, побољшању тла и унапређивању пољопривреде дају им право да се удружују у сврху манифестованих солидарности, у сврху унапређивања своје струке и чувања интереса свога

позива. На таквим међународним састанцима јачамо своју свест о дужностима и задаћама које су нам намењене у социјалном животу људи. А мисао водиља међународног Савеза геометара од првих дана његовог постанка је ретко и чврсто другарство које без изнимно и стварно влада у његовим редовима.

Ми желимо, да наши цењени другови из иностранства упознају наш рад на корист државе и људске заједнице, да виде напредак наше организације, да понесу добре утиске о боравку у нашој средини и да нас се сећају угодно и трајно. У ту сврху цела наша струка ставља им се сарадошћу на располагање. Нека буду уверени да их примамо заиста као браћу, да необично ценимо њихов напор који је скопчан са доласком у нашу земљу и да ћемо им се одужити искреном захвалношћу.

Будите нам срдачно и искрено поздрављени.

Добро нам дошли.

Главна управа удружења геометара  
Краљевине Југославије

---

Ing. M. X. Видојковић

### **Тачност мерења дужина**

Дужине свакодневно меримо. Употребимо ону методу и тачност која нам у даном моменту треба. Значи, другаче ће се мерити фронт, од полигонске стране а ова другаче од основне дужине. Дужина добивена читањем пантљике на терену зове се мерена. То је теренски податак. Он се уписује у записник, т.ј. у скицу. Међутим, дужина која је на плану, она је другача, т.ј. редукована је. То скраћење бива због: 1) редуције на ниво Јадранског мора (код нас); 2) редуције на хоризонт; 3) редуције на исправну меру (она може бити и обрнутог знака) и 4) најзад, редуције на план.

Само се основне дужине своде на морски ниво. У скици 1 означава: